

Title (en)

Watersupply system in particular for buffet cars of passenger trains.

Title (de)

Wasserversorgungsanlage, insbesondere für Gastronomiewagen von Reisezügen.

Title (fr)

Installation d'alimentation en eau notamment pour voitures-buffets de trains de voyageurs.

Publication

**EP 0653520 A2 19950517 (DE)**

Application

**EP 94117471 A 19941105**

Priority

DE 9317443 U 19931115

Abstract (en)

A water-supply system, in particular for buffet cars of passenger trains, essentially comprises at least one water tank (1), a circulating circuit (2), which is formed by pipes and/or hoses and contains a circulating pump (3) and a UV sterilising unit (4), as well as a pressure line (5) which leads to the consumer points - such as water tap, dishwasher. In order, in the case of such a water-supply system, to realise as simple a construction as possible with a small number of components, a circulating pump (3), designed as a self-priming centrifugal pump, is also used, in addition to carrying out its circulating function, as a pressure-increasing and delivery pump for the pressure line (5).

Abstract (de)

Eine Wasserversorgungsanlage, insbesondere für Gastronomiewagen von Reisezügen, besteht im wesentlichen aus zumindest einem Wasserbehälter (1), einem durch Rohre und/oder Schläuche gebildeten Umwälzkreislauf (2), der eine Umwälzpumpe (3) und ein UV-Entkeimungsgerät (4) enthält, und einer zu den Verbrauchsstellen - wie Wasserhahn, Spülmaschine - führenden Druckleitung (5). Um bei einer solchen Wasserversorgungsanlage einen möglichst einfachen Aufbau mit einer geringen Anzahl von Komponenten zu realisieren, wird eine als selbstansaugende Kreiselpumpe ausgebildete Umwälzpumpe (3) neben ihrer umwälzenden Funktion als Druckerhöhungs- sowie Förderpumpe für die Druckleitung (5) eingesetzt.

IPC 1-7

**E03B 11/00; E03B 7/09**

IPC 8 full level

**B61D 35/00** (2006.01); **E03B 7/04** (2006.01)

CPC (source: EP)

**B61D 35/00** (2013.01); **E03B 7/04** (2013.01); **E03B 7/045** (2013.01)

Cited by

CN109291864A; RU2719044C1; JP2002525466A; EP0806526A3; CN103612637A; US7175760B2; US6463956B2; US7118677B2; WO0019024A1

Designated contracting state (EPC)

AT CH DE ES FR GB IT LI SE

DOCDB simple family (publication)

**DE 9317443 U1 19940113**; EP 0653520 A2 19950517; EP 0653520 A3 19961016

DOCDB simple family (application)

**DE 9317443 U 19931115**; EP 94117471 A 19941105